

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/1133 НА СЪВЕТА

от 13 юли 2015 година

за прилагане на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 765/2006 на Съвета от 18 май 2006 г. относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ⁽¹⁾, и по-специално член 8а, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 18 май 2006 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 765/2006.
- (2) Съветът счита, че вписванията за четири лица и три образувания от списъка на лицата и образуванията, спрямо които се прилагат ограничителни мерки, съдържащ се приложение I към Регламент (ЕО) № 765/2006, следва да бъдат изменени.
- (3) Съветът смята също, че две лица и четири образувания следва да бъдат заличени от списъка на лицата и образуванията, спрямо които се прилагат ограничителни мерки, който се съдържа в приложение I към Регламент (ЕО) № 765/2006.
- (4) Поради това приложение I към Регламент (ЕО) № 765/2006 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 765/2006 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юли 2015 година.

За Съвета
Председател
F. ETGEN

⁽¹⁾ OBL 134, 20.5.2006 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. Следните лица и образувания се заличават от списъка, съдържащ се в приложение I към Регламент (ЕО) № 765/2006:

А. Лица

96.	Kozik, Leanid Piatrovich
186.	Skurat, Viktor Vatslavavich

Б. Образувания

7.	CJSC Askargoterminal
11.	JLLC Variant
12.	JLLC Triple-Dekor
14.	JCJSC Altersolutions

II. Вписванията за следните лица и образувания, съдържащи се в приложение I към Регламент (ЕО) № 765/2006, се заменят със следното:

А. Лица

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Име (изписване на беларуски език)	Име (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
20.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Дата на раждане: 26.11.1962 г., Казахстан Адрес: 220004, Беларус, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Заместник генерален директор на Белтелеком, отговарящ за външните отношения и връзките с държавните институции. Бивш директор на Центъра за информация и анализи към президентската администрация, действащ като един от основните източници на държавната пропаганда, чрез която биват подкрепяни и оправдавани репресиите срещу демократичната опозиция и гражданското общество.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатолий Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолий Семенович		Бивш председател на областната избирателна комисия на Брестка област за президентските избори през 2010 г. Председател на областната избирателна комисия на Брестка област за местните избори през март 2014 г. Оглавява казионната областна профсъюзна организация. Като председател на областната избирателна комисия носи отговорност за нарушаването на международните изборни стандарти по време на президентските избори от 19 декември 2010 г. и за фалшифицирането на местните избори през март 2014 г. в Брестка област.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Име (изписване на беларуски език)	Име (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	КРЫШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИЧ, Лев Евстафьевич	Място на раждане: Печалин, Смолевички район Адрес: 220004, Беларус, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно-аналитический центр	Ръководител на научноизследователския отдел на Държавния университет за култура и изкуство. Бивш заместник-директор на Центъра за информация и анализи към президентската администрация, действащ като един от основните източници на държавната пропаганда, чрез която биват подкрепяни и оправдавани репресиите срещу демократичната опозиция и гражданското общество.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Дата на раждане: 14.11.1954 г. Документ за самоличност: 3141154A021PBO	Бивш министър на отбраната. Участва активно в подкопаването на демокрацията в Беларус. Като член на Съвета по сигурността одобрява решенията за репресии, съгласувани на министерско равнище, включително решението за репресии срещу мирните демонстрации на 19 декември 2010 г. След декември 2010 г. хвали „тоталното поражение на разрушителните сили“, имайки предвид демократичната опозиция.

Б. Образувания

	Наименования Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Наименование (изписване на беларуски език)	Наименование (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис			Това дружество е част от Белтех Холдинг.
15.	CJSC Prostor-Trade		Совместное закрытое акционерное общество „Простор-Трейд“	220025 г. Минск, пр. Дзержинского 126, комн. 33.	Дъщерно дружество на ООО ТРАЙПЛ.
20.	CJSC Dinamo-Minsk	ЗАО ФК Динамо-Минск			Включените в списъка дружества ООО ТРАЙПЛ и ООО Раковски бровар заедно притежават мажоритарни дялове и контрола над ЗАО ФК Динамо-Минск. ООО ТРАЙПЛ и ООО Раковски бровар са под контрола на Юрий Чиж, който притежава мажоритарни дялове и в двете образувания и поради това в крайна сметка контролира ЗАО ФК Динамо-Минск.